

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 17/18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Fax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I, Redaktionsleiter  
Paul Lüchinger, Dr. sc. techn., dipl. Ing. ETH/SIA  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechi

#### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung/  
Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Daniel Trümpy, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

| Abonnemente  | Schweiz:                        | Ausland:  |
|--------------|---------------------------------|-----------|
| 1 Jahr       | Fr. 220.-                       | Fr. 235.- |
| Einzelnummer | Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST |           |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

|  |   |  |
|--|---|--|
| Hauptsitz:<br>Mühlebachstr. 43<br>8032 Zürich<br>Tel. 01 / 251 24 50<br>Fax 01 / 251 27 41 | Filiale Lausanne:<br>Pré-du-Marché 23<br>1004 Lausanne<br>Tel. 021 / 647 72 72<br>Fax 021 / 647 02 80 | Filiale Lugano:<br>Via Pico 28<br>6909 Lugano-Cassarate<br>Tel. 091 / 52 87 34<br>Fax 091 / 52 45 65 |
|--|---|--|

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

| Abonnemente: | Schweiz:                        | Ausland:  |
|--------------|---------------------------------|-----------|
| 1 Jahr       | Fr. 145.-                       | Fr. 158.- |
| Einzelnummer | Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST |           |

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

## Diverses

### ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN  
ORTSBILDGESTALTUNGEN  
STRASSEN- UND VERKEHRSBAUTEN

INGENIEURBAUTEN  
LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN  
INNEN- UND AUSSENRAUME

F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01 / 482 29 49



für topgesteuerten Rauchzug

**SIRIUS**  
**Kaminhut**

Info:

Ohnsorg Söhne AG  
Knonaerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 042/411171  
Telefax 042/411500

## Architekten, Bau-, HKL- und Maschineningenieure

besuchen Sie jetzt das berufsbegleitende

### ERGÄNZUNGSSTUDIUM BAU+ENERGIE

**Träger:** Kant. Energiefachstellen und  
Bundesamt für Energiewirtschaft

**Beginn:** August bzw. Oktober 1995

**Wo:** an total 13 HTL

Bern, Chur, Grenchen-Solothurn,  
Horw-Luzern, St.Gallen, Sitten,  
Winterthur

Freiburg, Genf, Le Locle, Sitten, Yverdon  
Manno

**Dauer:** Rund ein Jahr,  
8 Lektionen pro Woche

**Anmeldeschluss: Juni/Juli 1995**

Verlangen Sie Unterlagen bei:

INFOENERGIE, Postfach 73  
8356 Ettenhausen

Tel. 052 62 34 70 Fax. 052 61 43 20



## Stellengesuche

### Dipl. Architekt ETH SIA

mehrsprachig, langjährige Praxis in leitender Stellung im In- und Ausland, kreativer Entwerfer und Gestalter, erfahren in Begleitung und Abwicklung von Bauvorhaben, sucht neue Herausforderung, grosses Interesse an Auslandstätigkeit.

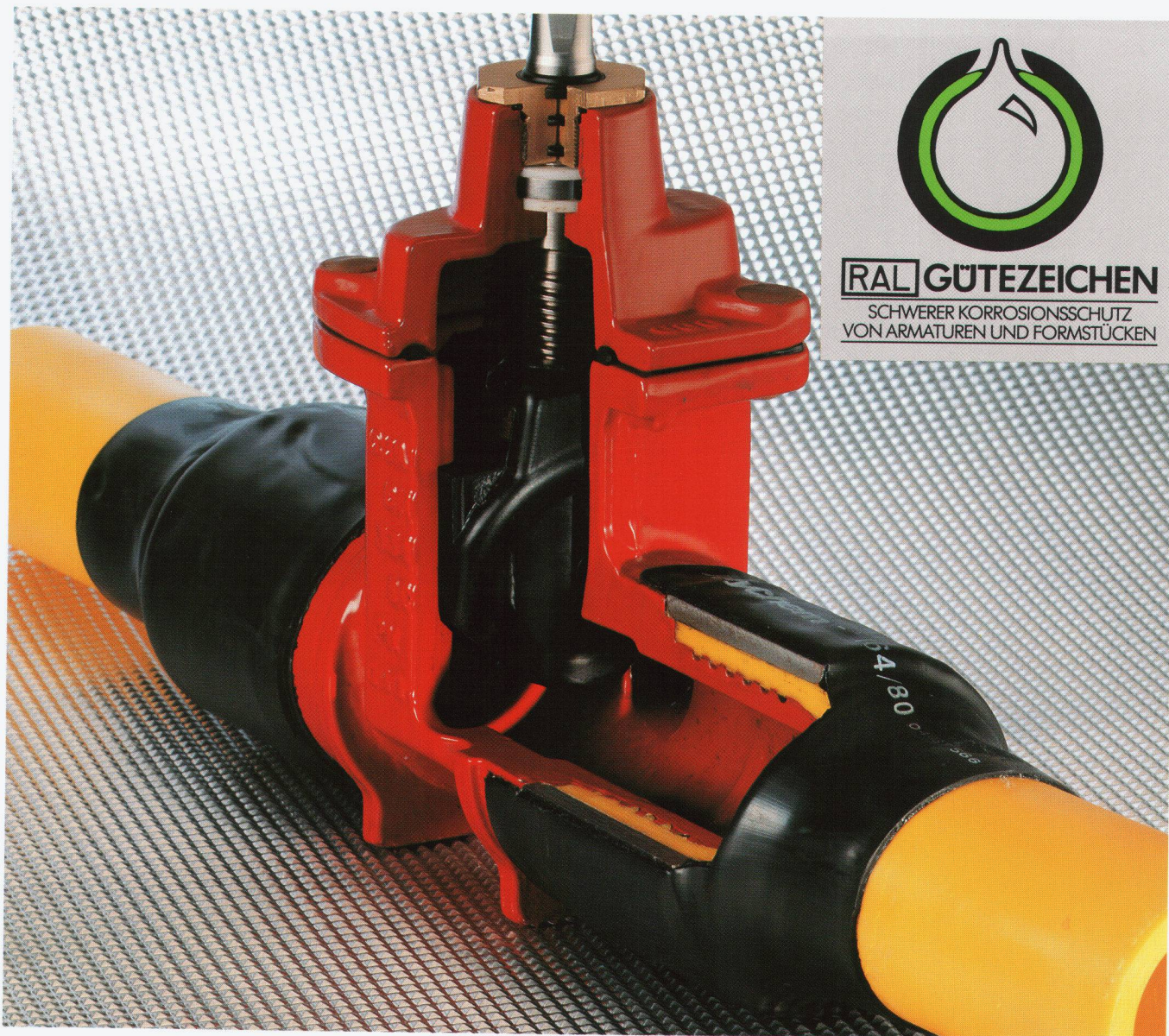
Zuschriften unter Chiffre E 033-153651, an Publicitas, Postfach 1642, 9001 St. Gallen.



## Unternehmen Felsenegg

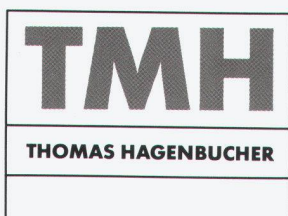
Die Treppentürme der Überbauung Felsenegg in Sempach hatten unter der Witterung gelitten. Schutzmassnahmen waren geboten. SikaBau hat die ganze Oberfläche der Betonstruktur bearbeitet: mit SikaTop 110 die Bewehrung geschützt, mit SikaTop 122 die Ausbrüche reprofiliert, mit SikaTop 123 die ganze Oberfläche überspachtelt, mit SikaColor 670 W die CO<sub>2</sub>-Diffusion verhindert. Alle diese Produkte geben Gewähr für einen Langzeitschutz.

**SikaBau** 



## Schilling-Absperrarmaturen. Schön, wenn man sich auf etwas verlassen kann.

Die Firma Schilling Armaturen GmbH  
ist nach TÜV DIN 9001 zertifiziert!



TMH THOMAS HAGENBUCHER  
TECHNISCHER GROSSHANDEL  
CH-8126 ZUMIKON POSTFACH  
TELEFON 01/301 17 92  
FAX 01/302 12 08

Der Quart mit PE-HD Anschweissenden –  
eine «SICHERE» Verbindung.

- Flansch-PE/PE-PE
- Geprüft nach DVGW VP 600
- Gelbe PE-Stutzen für Gas mit Prüfung PG1.
- Schwarze PE-Stutzen für Wasser.

Aufbau und Technik:

Komplette Gummierung des Keils. Lange Keilführung mit geringem Führungsspiel. Rundum Korrosionsschutz dank Reinepoxid-Beschichtung (RAL Gütezeichen). Komplette Armatur druckgeprüft.

Rufen Sie uns an! Gerne sagen wir Ihnen mehr über Schilling Gas- und Wasserarmaturen.

**Schilling-Armaturen –  
ausen kompakt und innen exakt.**